



An die Ressortdirektorinnen und -direktoren
 An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
 An die Amtsdirektorinnen und -direktoren
 An die freie Universität Bozen
 An die Schulamtsleiter
 An die Landeskörperschaften
 An das Musikkonservatorium Claudio Monteverdi Bozen
 An den Südtiroler Gemeindenverband
 An die Bezirksgemeinschaften
 An den Sanitätsbetrieb
 An die AOV

Zur Kenntnis:

An den Landeshauptmann
 An die Landesrätin und Landesräte

NUR MITTELS E-MAIL

Rundschreiben Nr. 3 vom 7.02.2013

Rahmenvereinbarung für technische Leistungen für die Instandhaltung von Liegenschaften

Mit Bezug auf unser Rundschreiben Nr. 8 vom 6.3.2012 teilen wir mit, dass die Aufsichtsbehörde über öffentliche Verträge darauf hingewiesen hat, dass die Leistungen des Rahmenabkommens großteils intellektuelle Leistungen sind und dass deshalb für diese die Vergabe über ein Rahmenabkommen gemäß Art. 59 Absatz 1 des Gesetzbuches über öffentliche Aufträge nicht zulässig ist;

In Erwägung, den Hinweis der Aufsichtsbehörde zu berücksichtigen wird nahegelegt, die zu erteilenden Aufträge im Bereich des Rahmenabkommens auf die Leistungen der folgenden Lose zu beschränken:

Los 1 „Technische Unterstützung“
 Los 14 „Vermessung und Buchhaltung“
 Los 15 „Tägliche Bauassistenz im Hochbau“
 Los 16 „Tägliche Bauassistenz für Strukturen in Stahlbeton“
 Los 17 „Tägliche Bauassistenz für hydro-thermische- und Sanitäreanlagen“
 Los 18 „Tägliche Bauassistenz für Elektroanlagen, Funknetz“
 Los 19 „Tägliche Bauassistenz für

Alle Diretrici e ai Direttori di dipartimento
 Alle Diretrici e ai Direttori di ripartizione
 Alle Diretrici e ai Direttori d'ufficio
 Alla Libera Università di Bolzano
 Alla Sovrintendente e agli Intendenti scolastici
 Agli enti strumentali della Provincia
 Al Conservatorio Claudio Monteverdi Bolzano

Al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano
 Alle Comunità comprensoriali
 All'Azienda sanitaria
 All'ACP

Per conoscenza:

Al Presidente della Provincia
 Alla Assessora ed agli Assessori provinciali

SOLO VIA E-MAIL

Circolare n. 3 del 7.02.2013

Accordo quadro per servizi tecnici attinenti la manutenzione di immobili

Con riferimento alla nostra circolare n. 8 del 6.3.2012 si comunica che l'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici ha fatto presente che gran parte delle prestazioni oggetto dell'accordo quadro sono prestazioni intellettuali e che pertanto ai sensi dell'art. 59 comma 1 del codice dei contratti pubblici sono escluse dall'affidamento mediante accordo quadro;

Ritenuto di rispettare la segnalazione dell'Autorità si raccomanda di circoscrivere gli incarichi da affidare nell'ambito dell'accordo quadro ai soli servizi di cui ai seguenti lotti:

lotto 1 "supporto tecnico",
 lotto 14 "misura e contabilità",
 lotto 15 "assistenza giornaliera per opere edili",
 lotto 16 "assistenza giornaliera strutture in cemento armato"
 lotto 17 "assistenza giornaliera impianti idro- termo-sanitari"
 lotto 18 "assistenza giornaliera impianti elettrici, rete radio"



Brandschutzanlagen"
Los 20 „Tägliche Bauassistenz im Tiefbau“
Los 23 „Wettbewerbskoordinierung“

Für diese Lose wird auf die Anweisungen laut
Rundschreiben Nr. 8 vom 6.3.2012 verwiesen.

lotto 19 "assistenza giornaliera impianti antincendio"
lotto 20 "assistenza giornaliera infrastrutture"
lotto 23 "coordinamento concorsi".

Per tali lotti si richiamano le istruzioni impartite con
circolare n. 8 del 6.3.2012.

Der Generaldirektor

Il Direttore generale

Dr. Hermann Berger

A handwritten signature in blue ink, consisting of several vertical strokes and a horizontal line at the bottom, positioned over the printed name.